

باسمه تعالی



سازمان شیلات ایران

## ضوابط عرضه خاویار در فروشگاه های مستقر در فرودگاه های بین المللی کشور

مدیریت اجرایی سایتس در امور ماهیان خاویاری

آبان ماه ۱۳۹۵

شماره دستورالعمل: ۵

شماره ثبت: ۲۳۶۰۰

تاریخ ابلاغ: ۱۳۹۵/۸/۳

## با سمه تعالی

### ضوابط عرضه خاویار در فروشگاه های مستقر در فرودگاه های بین المللی کشور

در اجرای مقررات کنوانسیون تجارت گونه های در حال انقراض (سایتس) و ضوابط عرضه محصولات ماهیان خاویاری و به منظور رعایت حقوق مسافران خروجی کشور، ضوابط عرضه و فروش خاویار در فرودگاه های بین المللی کشور به شرح زیر ابلاغ می شود:

۱- بر اساس نامه شماره ۷۴۵۹۳ مورخ ۹۵/۶/۳۱ شرکت مادر تخصصی فرودگاه ها و ناوبری هوایی ایران، عرضه خاویار در فرودگاه های کشور صرفا از طریق اشخاص دارای مجوز لازم از مسئول اجرای سایتس امکان پذیر است.

۲- فروش و عرضه خاویار در فروشگاه های مستقر در فرودگاه های بین المللی کشور مستلزم دارا بودن گواهی سایتس می باشد. این گواهی از سوی مسئول اجرای سایتس در امور ماهیان خاویاری صادر می گردد. گواهی های صادره فاقد تمبر امنیتی سایتس می باشد.

۳- گواهی صادره در ۵ نسخه صادر می گردد. یک نسخه از گواهی می بایست نزد فروشنده در محل فروشگاه و یک نسخه دیگر در دبیرخانه سایتس در امور ماهیان خاویاری نگهداری می شود. سه نسخه از مجوز صادره توسط صاحب کالا به مدیریت فرودگاه و گمرک ارایه می شود.  
*توجه: تصویر گواهی های صادره جهت انجام امور مربوط به ورود کالا به فروشگاه یا عرضه آن فاقد اعتبار است.*

۴- فهرست قوطی ها با مهر و امضای مسئول اجرای سایتس در امور ماهیان خاویاری به گواهی صادر شده الصاق می شود. در این فهرست مشخصات هر قوطی از نظر وزن، نوع خاویار، تاریخ فراوری و مشخصات برچسب (لیبل) درج یا الصاق شده بر روی آن ذکر می شود.

۵- رعایت ضوابط بسته بندی و برچسب زنی برای عرضه خاویار بر اساس مقررات سایتس و دستور العمل صادره از سوی شیلات ایران الزامی است و عرضه خاویار بدون دارا بودن این برچسب غیر مجاز است.

۶- فروشندگان موظف اند پس از فروش هر قوطی، شماره قوطی را در فهرست نشانه گذاری نمایند و آن را از فهرست موجوی کالا حذف کنند.

۷- فروشندگان موظف اند با صدور فاکتور به زبان انگلیسی مشخصات مندرج بر روی برچسب را در فاکتور قید و به خریدار تحویل نمایند. رونوشت فاکتور فروش باید در محل نگهداری و در صورت نیاز به بازرسین سایتس ارائه شود.

۸- فروشندگان موظف اند بر روی فاکتور فروش میزان مجاز حمل خاویار توسط هر مسافر ( به مقدار ۱۲۵ گرم) را درج نمایند.

۹- فروشندگان مستقر در فرودگاه ها موظف اند با نصب تابلو ، اتیکت و نظایر آن، پرورشی یا وحشی بودن خاویار را به خریداران اعلام نمایند.

۱۰- عرضه خاویار بدون دارا بودن گواهی سایتس و یا بدون دارا بودن برچسب مشمول کالای قاچاق بوده و کالای مذکور با رعایت مقررات توقیف و صاحب کالا برای رسیدگی قضایی به مراجع مربوطه معرفی می شود.

۱۱- عرضه گوشت، کنسرو و سایر فرآورده های ماهیان خاویاری نیز مستلزم دارا بودن مجوز سایتس می باشد.

۱۲- نمونه گواهی سایتس، فهرست قوطی خاویار و مهر و امضای مجاز و نمونه مشخصات لازم برای درج در فاکتور به پیوست این دستور العمل ارائه گردیده است.

نمونه فرم گواهی ( مجوز ) ساینس :



CONVENTION ON  
INTERNATIONAL TRADE IN  
ENDANGERED SPECIES OF  
WILD FAUNA AND FLORA

PERMIT / CERTIFICATE No:

001250


EXPORT

RE-EXPORT

IMPORT

OTHER

Valid units

3 Importer (name and address)		4 Exporter (name and address, country)				
3a. Country of import		6 Name, address, national seal/stamp and country of Management Authority				
5. Special conditions		 <b>Iranian Fisheries Organization</b> No. 236, Fatemi Ave., Tehran, 141366331, Iran. Tel: +98 21 66943860 Fax: 66943870				
For live animals, this permit or certificate is only valid if the transport conditions conform to the Guidelines for Transport of Live Animals or, in the case of air transport, to the IATA Live Animals Regulations.						
5a. Purpose of the transaction (see reverse)		5b. Security stamp N°				
7/8. SCIENTIFIC NAME (genus and species) AND COMMON NAME OF ANIMAL OR PLANT		9. Description of specimens, including identifying marks or numbers (age/sex if live)		10. Appendix No. and source (see reverse)	11. Quantify (including unit)	11a. Total exported/Quota
7/8.		9.		10.	11.	11a.
A		12. Country of origin * Permit No. Date		12a. Country of last re-export Certificate No. Date		12b. No. of the operation ** or date of acquisition ***
B		12. Country of origin * Permit No. Date		12a. Country of last re-export Certificate No. Date		12b. No. of the operation ** or date of acquisition ***
C		12. Country of origin * Permit No. Date		12a. Country of last re-export Certificate No. Date		12b. No. of the operation ** or date of acquisition ***
D		12. Country of origin * Permit No. Date		12a. Country of last re-export Certificate No. Date		12b. No. of the operation ** or date of acquisition ***
* Country in which the specimens were taken from the wild, bred in captivity or artificially propagated (only in case of re-export) ** Only for specimens of Appendix I species bred in captivity or artificially propagated for commercial purposes *** For pre-Convention specimens						
13 THIS PERMIT IS ISSUED BY						
Place		Date		Security stamp, signature and official seal		
14 EXPORT ENDORSEMENT:			15. Bill of Lading/Air Waybill Number			
Block	Quantity					
A						
B						
C						
D						
Port of Export		Date		Signature		Official stamp and title

CITES PERMIT / CERTIFICATE No. 001250

نمونه مهر و امضای مجاز برای صدور گواهی:

نمونه فرم فهرست قوطی های خاویار برای ورود به فروشگاه :

### Labeling List

Name and address of caviar seller (Original owner of caviar): .....

Name and address of buyer of caviar (Caviar free shop manager): .....

	Tin No.	Caviar Net weight	scientific name	Common Name	CITES Labeling Code	sold
۱						
۲						
۳						
مثال	۱۰۲۹		Huso huso	Beluga	HUS/C/IR/۲۰۱۲/۶۰۸/G۰۱P۰۱۱۲F۱۱-۱	*
مثال	۱۰۳۰		Huso huso	Beluga	HUS/C/IR/۲۰۱۲/۶۰۸/G۰۱P۰۱۱۲F۱۱-۱	

Cites Permit No.: .....

***Signed and stamped by CITES Authority***

نمونه مندرجات الزامی برای درج در فاکتور فروش خاویار به مسافرین:

Airport Name

Shop name/ No.: ..... Date: .....

Customer/ Passenger name: ..... Destination: .....

	Tin No.	Caviar Net weight	scientific name	Common Name	CITES Labeling Code
۱					
۲					
۳					

*Note: According to CITES regulation every passenger should not carry more than ۱۲۵ gram of caviar with her/ his self as personal Item.*

Shop Signature